

Gretchen

Nina Hagen

Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer;
Ich finde, ich finde sie nimmer und nimmermehr.
Wo ich ihn nicht hab', ist mir das Grab.
Die ganze Welt ist mir vergällt.
Mein armer Kopf ist mir verrückt,
Mein armer Sinn ist mir zerstückt.

Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer;
Ich finde, ich finde sie nimmer und nimmermehr.
Nach ihm nur schaue' ich zum Fenster hinaus,
Nach ihm nur geh' ich aus dem Haus.
Sein hoher Gang, seine nähe Gestalt,
Seines Mundes Lächeln, seiner Augen Gewalt,
Und seiner Rede Zauberfluß,
Sein Händedruck, und ach, sein Kuß!

Tragédie, tragédie,
c'est le plus grand des malheurs,
Tragédie, tragédie,
il m'a quittée,
Comédie
la vie
Mystery, mystery,
Il m'a quittée,
J'étais plus que sa moitié,
Mon coeur était à ses pieds,
À chaque jour suffit sa peine,
Rendez-le moi ou tuez-moi

Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer;
Ich finde, ich finde sie nimmer und nimmermehr.
Mein Busen drängt sich nach ihm hin;
Ach könnt ich fassen und halten ihn,
Und küssen ihn, so wie ich wollt',
An seinen Küssen vergehen sollt'.
Ach drängt ich ihn küssen, so wie ich wollt',
An seinen Küssen vergehen sollt'.
Meine Ruh' ist hin, mein Herz ist schwer.